

32005R1160

L 191/18

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

22.7.2005.

UREDBA (EZ) br. 1160/2005 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA**od 6. srpnja 2005.****o izmjeni Konvencije o provedbi Schengenskog sporazuma od 14. lipnja 1985. o postupnom ukidanju kontrola na zajedničkim granicama u vezi pristupa službi država članica, odgovornih za izdavanje potvrda o registraciji vozila, Schengenskom informacijskom sustavu****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice, a posebno njegov članak 71. stavak 1. točku (d),

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora ⁽¹⁾,

nakon savjetovanja s Odborom regija,

u skladu s postupkom utvrđenim člankom 251. Ugovora ⁽²⁾,

budući da:

- (1) Člankom 9. Direktive Vijeća 1999/37/EZ od 29. travnja 1999. o dokumentima za registraciju vozila ⁽³⁾ predviđa se uzajamna pomoć država članica pri provedbi te Direktive te mogućnost razmjene informacija na bilateralnoj ili multilateralnoj razini posebno stoga kako bi, po potrebi, prije registracije vozila provjerile njegov pravni status u državi članici u kojoj je prije bilo registrirano. Takva provjera može posebno uključivati korištenje elektroničke mreže.

⁽¹⁾ SL C 110, 30.4.2004., str. 1.

⁽²⁾ Mišljenje Europskog parlamenta od 1. travnja 2004. (SL C 103 E, 29.4.2004., str. 794.), Zajedničko stajalište Vijeća od 22. prosinca 2004. (SL C 111 E, 11.5.2005., str. 19.), Stajalište Europskog parlamenta od 28. travnja 2005. (još nije objavljeno u Službenom listu) i Odluka Vijeća od 2. lipnja 2005.

⁽³⁾ SL L 138, 1.6.1999., str. 57. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Direktivom Komisije 2003/127/EZ (SL L 10, 16.1.2004., str. 29.).

- (2) Schengenski informacijski sustav (ili SIS), uspostavljen na temelju glave IV. Konvencije iz 1990. o provedbi Schengenskoga sporazuma od 14. lipnja 1985. o postupnom ukidanju kontrola na zajedničkim granicama ⁽⁴⁾ (dalje u tekstu: „Schengenska konvencija iz 1990.”) i uključen u okvir Europske unije u skladu s Protokolom priloženim Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o osnivanju Europske zajednice, čini elektroničku mrežu između država članica i sadrži, između ostaloga, podatke o motornim vozilima s obujmom cilindra iznad 50 cm³ koja su ukradena, protupravno otuđena ili izgubljena. U skladu s člankom 100. Schengenske konvencije iz 1990., u SIS se unose podatci o takvim motornim vozilima koja su tražena radi zapljene ili kao dokaz u kaznenim postupcima.

- (3) Odlukom Vijeća 2004/919/EZ od 22. prosinca 2004. o suzbijanju kriminaliteta povezanog s motornim vozilima s prekograničnim elementima ⁽⁵⁾ uključuje korištenje SIS-a kao sastavnog djela strategije tijela kaznenog progona za suzbijanje kriminaliteta povezanog s motornim vozilima.

- (4) U skladu s člankom 101. stavkom 1. Schengenske konvencije iz 1990., pristup podacima pohranjenima u SIS-u i pravo neposrednog pretraživanja tih podataka imaju isključivo tijela nadležna za graničnu kontrolu, ostale policijske i carinske provjere koje se izvršavaju unutar zemlje te tijela za koordinaciju takvih kontrola.

- (5) Člankom 102. stavkom 4. Schengenske konvencije iz 1990. određuje se da se podaci, u načelu, ne smiju koristiti za upravne svrhe.

⁽⁴⁾ SL L 239, 22.9.2000., str. 19. Konvencija kako je zadnje izmijenjena Uredbom Vijeća (EZ) br. 871/2004 (SL L 162, 30.4.2004., str. 29.).

⁽⁵⁾ SL L 389, 30.12.2004., str. 28.

- (6) Službe koje su u državama članicama odgovorne za izdavanje potvrda o registraciji vozila i jasno su imenovane u tu svrhu, moraju imati pristup podacima unesenim u SIS o ukradenim, protupravno otuđenim, izgubljenim ili objavljenim motornim vozilima s obujmom cilindra iznad 50 cm³, prikolicama i kamp-kućicama s masom praznog vozila iznad 750 kg te o potvrdama o registraciji i registarskim tablicama vozila, kako bi mogle provjeriti da vozila koja im se dovoze na registraciju nisu ukradena, protupravno otuđena ili izgubljena. U tu je svrhu potrebno donijeti pravila kojima se tim službama dozvoljava pristup takvim podacima i omogućuje da koriste te podatke za upravne svrhe pravilnog izdavanja potvrda o registraciji vozila.
- (7) Države članice trebale bi poduzeti potrebne mjere kojima osiguravaju da se, u slučaju podudaranja podataka, poduzmu mjere iz članka 100. stavka 2. Schengenske konvencije iz 1990.
- (8) Preporuka Europskog parlamenta Vijeću od 20. studenoga 2003. o Schengenskom informacijskom sustavu druge generacije (SIS II) ukazuje na niz važnih pitanja i razmatranja vezanih uz razvoj SIS-a, a posebno glede pristupa privatnih tijela SIS-u, kao što su službe za registraciju vozila.
- (9) Ako službe koje su u državama članicama odgovorne za izdavanje potvrda o registraciji vozila nisu državna tijela, trebalo bi omogućiti posredan pristup SIS-u posredstvom tijela iz članka 101. stavka 1. Schengenske konvencije iz 1990. odgovornog za osiguranje usklađenosti s mjerama koje te države članice poduzimaju u skladu s člankom 118. te Konvencije.
- (10) Direktiva 95/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 24. listopada 1995. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i slobodnom protoku takvih podataka ⁽¹⁾ te posebna pravila o zaštiti podataka iz odredaba Schengenske konvencije iz 1990. koje dopunjuju ili pojašnjavaju načela iz te Direktive, primjenjuju se na obradu osobnih podataka koju provode službe koje su u državama članicama odgovorne za izdavanje potvrda o registraciji vozila.
- (11) Kako cilj ove Uredbe, omogućavanje pristupa SIS-u službama koje su u državama članicama odgovorne za izdavanje potvrda o registraciji vozila, radi potpore izvršavanju njihovih zadataka iz Direktive 1999/37/EZ, ne mogu u odgovarajućoj mjeri ostvariti države članice zbog same prirode SIS-a kao zajedničkog informacijskog sustava, već se stoga isti cilj može ostvariti samo na razini Zajednice, Zajednica može donijeti mjere u skladu s načelom supsidijarnosti iz članka 5. Ugovora. Sukladno načelu proporcionalnosti iz istog članka, ova Uredba ne prekoračuje okvire koji su potrebni za ostvarenje navedenog cilja.
- (12) Države članice trebale bi imati dovoljno vremena za donošenje praktičnih mjera potrebnih za primjenu ove Uredbe.
- (13) U odnosu na Island i Norvešku, ova Uredba predstavlja daljnji razvoj odredaba schengenske pravne stečevine iz područja iz članka 1. točke G Odluke Vijeća 1999/437/EZ od 17. svibnja 1999. o određenim načinima primjene Sporazuma zaključenog između Vijeća Europske unije te Republike Island i Kraljevine Norveške o pridruživanju tih država provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine ⁽²⁾.
- (14) U odnosu na Švicarsku, ova Uredba predstavlja daljnji razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u smislu Sporazuma između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine iz područja iz članka 1. točke G Odluke Vijeća 1999/437/EZ, vezano uz članak 4. stavak 1. Odluke Vijeća 2004/860/EZ od 25. listopada 2004. ⁽³⁾ o potpisivanju, u ime Europske unije, te o privremenoj primjeni određenih odredaba tog Sporazuma.
- (15) Ova Uredba poštuje temeljna prava i načela koja su posebno priznata u Povelji Europske unije o temeljnim pravima.
- (16) Ova je Uredba akt koji predstavlja daljnji razvoj schengenske pravne stečevine ili je na drugi način povezana s njom u smislu članka 3. stavka 2. Akta o pristupanju iz 2003.,

⁽¹⁾ SL L 281, 23.11.1995., str. 31. Direktiva kako je izmijenjena Uredbom (EZ) br. 1882/2003 (SL L 284, 31.10.2003., str. 1.).

⁽²⁾ SL L 176, 10.7.1999., str. 31.

⁽³⁾ SL L 370, 17.12.2004., str. 78.

DONIJELI SU OVU UREDBU:

Članak 1.

U glavi IV. Schengenske konvencije iz 1990. umeće se sljedeći članak:

„Članak 102.a

1. Neovisno o članku 92. stavku 1., članku 100. stavku 1., članku 101. stavcima 1. i 2. te članku 102. stavcima 1., 4. i 5., službe u državama članicama odgovorne za izdavanje potvrda o registraciji vozila iz Direktive Vijeća 1999/37/EZ od 29. travnja 1999. o registracijskim dokumentima vozila (*) imaju, isključivo radi provjere jesu li vozila koja im se dovoze na registraciju ukradena, protupravno otuđena ili izgubljena, pravo pristupa sljedećim podacima unesenim u Schengenski informacijski sustav:

- (a) podacima o ukradenim, protupravno otuđenim ili izgubljenim motornim vozilima s obujmom cilindra iznad 50 cm³;
- (b) podacima o ukradenim, protupravno otuđenim ili izgubljenim prikolicama i kamp-kućicama s masom praznog vozila iznad 750 kg;
- (c) podacima o ukradenim, protupravno otuđenim, izgubljenim ili objavljenim potvrdama o registraciji i registarskim tablicama vozila.

Podložno stavku 2. nacionalno pravo svake države članice uređuje pristup spomenutih službi tim podacima.

2. Službe iz stavka 1. koje su državne službe ovlaštene su neposredno pretraživati podatke iz istog stavka koji su uneseni u Schengenski informacijski sustav.

Službe iz stavka 1. koje nisu državne službe imaju pristup podacima iz istog stavka unesenima u Schengenski informacijski sustav samo uz posredovanje tijela iz članka 101. stavka 1. To tijelo ima pravo neposredno pretraživati podatke i prosljeđivati ih tim službama. Dotične države članice osiguravaju da te službe i njihovi zaposlenici imaju obvezu poštovati sva ograničenja o dozvoljenoj uporabi podataka koje im proslijedi to tijelo.

3. Članak 100. stavak 2. ne primjenjuje se na pretraživanje izvršeno u skladu s ovim člankom. Komunikaciju službi iz stavka 1. s policijskim ili pravosudnim tijelima o informacijama koje otkriju pretraživanjem Schengenskog informacijskog sustava koje pobuđuju sumnju na kazneno djelo, uređuju nacionalni propisi.

4. Svake godine, nakon što zatraži mišljenje zajedničkog nadzornog tijela osnovanog u skladu s člankom 115. o pravilima zaštite podataka, Vijeće podnosi izvješće o provedbi ovog članka Europskom parlamentu. To izvješće uključuje podatke i statistike o primjeni odredaba ovog članka i o rezultatima njihove provedbe, te izjavu o načinu primjene pravila o zaštiti podataka.

(*) SL L 138, 1.6.1999., str. 57. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Direktivom Komisije 2003/127/EZ (SL L 10, 16.1.2004., str. 29.).

Članak 2.

1. Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

2. Ona se primjenjuje od 11. siječnja 2006.

3. Za države članice u kojima se odredbe schengenske pravne stečevine vezane uz SIS još ne primjenjuju, ova se Uredba primjenjuje šest mjeseci od datuma kada te odredbe za njih stupe na snagu, kako je navedeno u Odluci Vijeća donesenoj s tom namjerom u skladu s važećim postupcima.

4. Sadržaj ove Uredbe postaje obvezujući za Norvešku 270 dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

5. Neovisno o zahtjevima o obavještanju iz članka 8. stavka 2. točke (c) Schengenskog sporazuma o pridruživanju Norveške i Islanda ⁽¹⁾, Norveška će, prije datuma iz stavka 4., obavijestiti Vijeće i Komisiju o ispunjenju ustavnih zahtjeva da sadržaj ove Uredbe postane obvezujući za nju.

⁽¹⁾ SL L 176, 10.7.1999., str. 36.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Strasbourgu 6. srpnja 2005.

Za Europski parlament
Predsjednik
J. BORRELL FONTELLES

Za Vijeće
Predsjednik
J. STRAW
